



International Federation of Language Teacher Associations
Fédération Internationale des Professeurs de Langues Vivantes

NEWSLETTER

of

the Fédération Internationale des Professeurs de Langues Vivantes
(FIPLV)

- WINTER 2025

CONTENTS

<u>EDITOR'S WELCOME ...</u>	2
<u>FIPLV UPDATES ...</u>	4
<u>Highlights from the meetings of the FIPLV Executive Committee...</u>	4
<u>FIPLV Representation: FIPLV President Terry Lamb interviewed for <i>Language Lives Series</i> ...</u>	6
<u>Q&A: Meet BETA – Bulgarian English Teachers' Association ...</u>	7
<u>NEWS FROM MEMBERS OF FIPLV ...</u>	12
<u>AFMLTA ...</u>	13
<u>AIPLF ...</u>	15
<u>IDV / Bolivianischer Deutschlehrendenverband (ABOLPA) ...</u>	16
<u>ILEI ...</u>	20
<u>SUKOL ry ...</u>	24
<u>FIPLV STRATEGIC PARTNERS: EVENTS AND POLICY DEVELOPMENTS ...</u>	32
<u>World NGO Day – A webinar organised by the Council of Europe ...</u>	32
<u>21 February – International Mother Language Day ...</u>	33
<u>FORTHCOMING EVENTS ...</u>	34
<u>FIPLV-NBR 2025 Conference in Helsinki, Finland ...</u>	34
<u>AFMLTA International Languages Conference ...</u>	35
<u>Semmelweis Medical Linguistics Conference 2025</u>	36
<u>MEMBERS OF FIPLV ...</u>	37
<u>WRITING FOR THE FIPLV NEWSLETTER ...</u>	43

EDITOR'S WELCOME

Dear FIPLV members and colleagues around the world,

Welcome to the Winter 2025 edition of the FIPLV Newsletter! This first issue of the new year 2025 reflects the achievements in 2024 and sets our sights on the exciting opportunities ahead for the FIPLV community. The progress made last year reflects the hard work and commitment of our vibrant and proactive global network, which continues to grow as a solid foundation for international collaboration and advocacy for languages and language education.

Inside this issue we bring you key updates on the work of the FIPLV Executive Committee, as well as news from our member associations: [AFMLTA](#) (Australia), [AIPLF](#) (Ireland), [ILEI](#) (International League of Esperanto-Speaking Teachers), [IDV / Bolivian Association of German Teachers](#), and [SUKOL ry](#) (Finland).

We are delighted to feature an interview with FIPLV President Terry Lamb, part of the [Language Lives](#) series, where he shares insights into multilingualism, education policy, and advocacy. A special Q&A with [BETA](#) – the Bulgarian English Teachers' Association introduces their mission, initiatives, and contributions to the profession, both locally and internationally.

Among the important updates from our members, AFMLTA has played a major role in shaping language education policy in Australia. In 2019, the Australian Government commissioned AFMLTA to develop a National Plan and Strategy for Languages Education. Over three years, AFMLTA collaborated with a wide range of

stakeholders to build a comprehensive and inclusive framework for language education, which led to the proposal of four key recommendations.

As a consultative NGO to [UNESCO](#) and a member of the [Conference of INGOs](#) of the Council of Europe, FIPLV actively promotes and participates in international activities related to languages, such as the World NGO Day Webinar organised by the Council of Europe and the 25th anniversary of International Mother Language Day on 21 February. In this issue, you can find out more about these important initiatives dedicated to linguistic diversity and multilingual education.

This issue also spotlights several forthcoming events, including the FIPLV-NBR 2025 Conference in Helsinki, Finland; the AFMLTA International Languages Conference; and the Semmelweis Medical Linguistics Conference 2025.

We are also pleased to emphasise the multilingual dimension of this edition, with a blend of voices in Finnish, French, German, English, and Esperanto, in appreciation of the linguistic and cultural diversity within our global community.

As always, we invite you to contribute to the FIPLV Newsletter, share your experiences, and actively participate in the FIPLV network, where collective advocacy for language diversity and multilingualism keeps growing stronger for a better future of our profession.

Sylvia Velikova

Publications Officer of FIPLV

sylvia.velikova@gmail.com



FIPLV UPDATES

Highlights from the meetings of the FIPLV Executive Committee

FIPLV Executive Committee Meeting

Online Meeting, 22 November 2024 (16:00-18:25 GMT)

On 22 November 2024, the FIPLV Executive Committee held an online meeting chaired by FIPLV President Terry Lamb. The meeting was attended by Vice-President Sigurborg Jónsdóttir, Treasurer General Judith Richters, Secretary-General Geraldo de Carvalho, and Publications Officer Sylvia Velikova.

The first topic discussed was the organization of FIPLV Regional Conferences, which included reports from the Vice-President and the Publications Officer on the FIPLV Central and East European Region (CEER) Board meeting held on 15 November. The upcoming CEER Conference in Budapest in 2026 was a key topic, as well as the strategies for enhancing multilingualism both at the event and in its promotion. It was noted that the conference should last a minimum of two days to encourage international participation. Guidelines incorporating these aspects will be drafted for the Executive Committee meeting in April 2025.

Updates included responses to the Global Survey of FIPLV member language teacher associations, the constitution of an *ad hoc* committee on membership fees, and confirmation of a joint project from the Auckland meeting.

Plans to modernise the FIPLV website were discussed. They emphasised the improvement of its structure and multilingual representation. A meeting with a web designer in the Netherlands was scheduled for January 2025.

Review of the current Strategic Plan 2025-2027 was postponed for the next Executive Committee meeting on 7 February 2025 due to time constraints. The Committee also noted its plans for FIPLV to participate online in the ECML Think-Tank on Motivation on 4 December 2024 and to be represented by the General-Secretary Geraldo de Carvalho.

FIPLV Executive Committee Meeting

Online Meeting, 7 February 2025 (16:00-18:10 GMT)

The FIPLV Executive Committee convened online on 7 February 2025. The meeting was chaired by FIPLV President Terry Lamb and it was attended by Vice-President Sigurborg Jónsdóttir, Treasurer General Judith Richters, Secretary-General Geraldo de Carvalho, and Publications Officer Sylvia Velikova.

Following the approval of the agenda, the minutes of the previous meeting (22 November 2024) were confirmed. Updates included the postponement of a meeting with a web designer in the Netherlands to February and the revised FIPLV website design to be discussed in April.

Discussions on the Strategic Plan 2025-2027 focused on increasing the visibility of FIPLV projects and activities. The Executive Committee will continue refining the plan offline and aim for its completion before the World Assembly in June.

Regarding the FIPLV World Congress 2027, the draft agreement with IDV/ÖDaF is under review. Further discussions with the Organising Committee were set for 24 February.

The *ad hoc* committee on fees, led by Judith Richters, met on 31 January. The Committee proposal will be presented at the World Assembly.

Three nominations for the FIPLV International Award 2024 were received. A new *ad hoc* committee will evaluate them.

Additional agenda items included planning for the Joint Project Group, updating guidelines for regional conferences, reviewing FIPLV Statutes, and organising the World Assembly 2025 on 20 June.

The next online Executive Committee meeting is scheduled for 14 March, followed by an in-person meeting in London from 25 to 27 April.

FIPLV Representation

FIPLV President Terry Lamb interviewed for *Language Lives* series

The *Language Lives* interview series on *Cultnet: Intercultural Community for Researchers and Educators* features a conversation with FIPLV President Terry Lamb, an influential figure in language education. Conducted by Mike Byram, John Daniels, and Alan Dobson, the interview reveals Terry's journey from a passionate language learner to a global advocate for linguistic diversity, multilingual and plurilingual policies, collective autonomy, and global collaboration in education. He reflects on his leadership in FIPLV, the Association for Language Learning (ALL), and the European Centre for Modern Languages (ECML). The interview offers valuable insights into the past and future of language education globally through the rich experiences and forward-thinking perspectives of a true pioneer in the field.

[Find out more](#)

Q&A: Meet BETA – the Bulgarian English Teachers' Association



A conversation with
Veselin Chantov and
Lina Yanbastieva-Petrova,
BETA Executive Committee
Members

S: Hello Veselin and Lina, please introduce yourselves and your team.

V & L: The Bulgarian English Teachers' Association (BETA), established in 1991 in Sofia, is a professional organisation dedicated to connecting high-caliber English language teaching professionals. For over 32 years, we have supported educators through seminars, training courses, certifications, and more than 30 national and international conferences, including notable events like the IATEFL-EAST Regional Conference (2001) and the 1st FIPLV East European Regional Congress (2017) and the 2nd Regional Central and Eastern Europe FIPLV Congress (2024). With almost 100 active members, BETA fosters professional growth through networking, regional seminars, an e-Newsletter, and partnerships with teacher associations and NGOs in Bulgaria and abroad. We are a dedicated team, committed to creating opportunities for professional development, inspiring innovation in teaching, and strengthening connections within the language teaching community.



BETA Team: Albena Stefanova (President), Veselin Chantov, Georgi Dimitrov, Lina Yanbastieva-Petrova, Tsvetelena Taralova



BETA Team: Zhenya Telalova and Lina Yanbastieva-Petrova

S: What is the mission of BETA? What do you believe in?

V & L: BETA's mission is to keep its members informed of the new trends in ELT as well as continuously to provide professional training to its less experienced members and EL teachers who are new to the profession. We aim at achieving high quality teaching and learning at all educational levels in Bulgaria – from pre-primary to tertiary education. BETA strives to build a strong network of ELT professionals on a national and regional level, acting as a bridge between educators, state bodies, and other organisations.

S: What does BETA do to support language teachers and their professional development?

V & L: There are plenty of opportunities for teachers to keep up with ELT trends such as seminars and webinars held on a regular basis, e-Newsletter – published twice a year plus a special issue in the form of conference proceedings dedicated to BETA's annual conferences – where colleagues share good practices, research, poetry, the annual BETA conference where esteemed practitioners in ELT share their experience and also the chance to attend international conferences with partner associations around Europe. Representing BETA at sister organisations' events is inspiring and motivating as a source of recognition for it enhances teacher self-confidence, stimulates CPD and promotes empowerment.

S: Please describe the three biggest challenges BETA is facing today.

V & L: Perhaps the biggest challenge is to keep EL teachers motivated and committed. As we all know the teacher's job is not well paid and it's emotionally draining, so the desire to develop professionally and stay on the job is crucial,

especially if one knows that they have helped shape their students' view of the world and move forward in life. As an association we must deal with falling membership numbers, which is back to challenge number one – lack of motivation. Attracting new members and keeping existing ones is not easy, especially with teachers balancing demanding workloads and other responsibilities. However, we are strongly committed to demonstrating the value of BETA membership by building a sense of community, offering meaningful opportunities for involvement, and ensuring members experience the practical benefits of being part of our organisation.

S: How important is FIPLV membership to you? What are the main benefits from your engagement with FIPLV? What could FIPLV do for your association?

V & L: FIPLV is an international forum for sharing ideas and best practices in FLT. Making sure you are on the right track and learning from experienced professionals is a definite plus. Being part of this global network also opens doors to collaboration on international projects and access to expertise that can help us enrich and innovate our local initiatives. Probably FIPLV could do more to make itself more recognisable in Bulgaria and to Bulgarian Language teachers.

S: What do you think is the future of language learning and teaching? And for language teacher associations?

V & L: AI has become a great assistant in the teaching and learning process, but the guidance and facilitation of the teacher will never go away. Having said that, lesson planning is becoming increasingly more important as it can introduce order

in the vast amount of information and the myriad of language teaching resources worldwide. So, careful planning and defining the aims and objectives of language courses and teaching are vital. Therefore, language teacher associations will play an essential role in supporting educators to adapt to these changes, providing opportunities for collaboration, professional growth, and sharing best practices in a rapidly evolving field.

S: Is there anything else you would like to share with our readers?

V & L: There's been a debate recently on why we should have textbooks and if they are obsolete being too generic. On the one hand, one can construct their language course based on online materials alone, but textbooks come into and out of print. New ones are developed, which include online resources and links to interactive activities on the Internet. Books provide a specific goal to achieve, together with workbooks they encourage handwriting, and they have been methodologically thought out to help learners achieve these goals. So, perhaps less paper-based textbooks, but more output in terms of learners' language competence.

Another issue worth considering is the active participation in professional organisations and their life. Contributing to one's personal and professional development is beneficial to all stakeholders in education. Furthermore, it can lead to an expanding organisational network and new opportunities. This is why BETA Committee has been committed to the intensification of its relations with umbrella and sister organisations.

NEWS FROM MEMBERS OF FIPLV

News from AFMLTA (the Australian Federation of Modern Language Teacher Associations)

By **Gillian Cordy**, President of AFMLTA
president@afmlta.asn.au



In 2019, the Australian Government commissioned the Australian Federation of Modern Language Teacher Association (AFMLTA) to conduct a project to develop a National Plan and Strategy for Languages Education in Australia. Adopting an inclusive stakeholder participation methodology, the project involved colleagues across Australia, including state and territory languages teacher associations, First Languages Australia, Community Languages Australia, Australian and state and territory governments and Departments of Education, the Languages and Cultures Network of Australian Universities, Schools of Languages, Languages academics

and researchers, and, importantly, teachers of languages. Over a three-year period, we worked with colleagues through an advisory committee, at a well-attended national summit, through individual and group interviews, through extensive surveying, and through a comprehensive set of focus group meetings run across the nation and including First Languages teachers, community languages teachers, teachers of additional languages, and Australian Sign Language (Auslan).

The project included two embedded research projects, the first focusing on provision and participation data collection in languages education across Australia in all jurisdictions, and for additional, First Nations and Community languages. The second focused on developing thinking and proposals for the new plan and strategy, referencing historical policy directions and current initiatives, international policy, literature on languages education, policy and bilingualism benefits, stakeholder advice, and iterative reviews of the developing plan with stakeholders.

Towards a National Plan and Strategy

There are four key recommendations arising from the project. Two of these recommendations relate to the demonstrated need for a definition of quality languages program and the other two recommendations relate to mechanisms and processes for implementation of the proposed plan.

Key recommendation 1: High quality languages programs

Development of a required languages education program standard to be provided to all languages education stakeholders to guide languages program development and implementation, evaluation and review.

Key recommendation 2: A model of languages education for Australia

Home language(s)+1+1+model

Development of a 'whole of life model' for all Australians. The Home Language(s)+1+1+ model involves 3 phases of languages education from birth to the end of year 10, and a fourth phase for senior secondary school, university and in-the-community languages programs.

Key recommendation 3: National Institute for Languages Education

Establishment of a National Institute for Languages Education (NILE) to have oversight of implementing the National Plan and Strategy for the Australian government.

Key Recommendation 4: Languages Education Working Group

Establishment of a joint profession and government Languages Education Working Group aimed at gaining consensus in working towards a national approach to languages education.

The Australian Government recently approved publication of reports from the project; namely a report on Research Project One: *The State of Languages Education in Australia: Provision and Participation*; a report on Research Project Two: *Futures of Languages Education in Australia: Plans, Policies and Processes*; and the plan itself: *Towards a National Plan and Strategy for Languages Education in Australia*.

All documents, along with a *Discussion Paper*, published ahead of the National Summit and Focus Groups, are now available on the AFMLTA website ([AFMLTA](#)).

News from AIPLF (Association Irlandaise des Professeurs de Langue Française)

By Valérie David-McGonnell, President of AIPLF
valeriemcgonnell@yahoo.com

Summary of the 2024 activities of the AIPLF (Ireland)



News from IDV / Bolivianischer Deutschlehrendenverband (ABOLPA)

By **Claudia Ullrich**, Vorsitzende des bolivianischen Deutschlehrendenverbands ABOLPA

abolpabolivien@gmail.com

German teachers' congress in the heights of Bolivia

The 4th Andean German Teachers' Congress took place in Sucre, Bolivia, from 15 to 18 October 2024. It was hosted by the historic Universidad Mayor Real y Pontificia San Francisco Xavier de Chuquisaca, which celebrated its 400th anniversary. Around 370 participants from 14 Latin American countries, as well as from Europe and Asia, took the opportunity to exchange ideas on topics such as multilingualism, AI and innovative teaching methods. The Congress motto, 'mehr_Sprache(n)_wagen' ('Dare More Language(s)'), reflected Bolivia's language policy context and addressed the challenges and opportunities of multilingual education. A varied programme of lectures, workshops, and cultural activities offered a new impetus to the teaching of German as a foreign language. The Congress was a great success and reinforced the importance of international cooperation in education.

Deutschlehrendenkongress in luftigen Höhen

Vor 14 Jahren fanden sich in Quito, Ecuador, erstmals Deutschlehrende der Andenregion zusammen, um sich über neue Entwicklungen im Fach auszutauschen, aber auch, um sich kennenzulernen und über Unterrichtsalltag, Lehrmaterialien und Zukunftsperspektiven auszutauschen. Was zunächst als singuläres Projekt

entstanden war, fand großen Anklang und wurde institutionalisiert: 2015 fand der Kongress in Santiago de Chile statt und 2019 dann in Bogotá, Kolumbien. Dort fiel die Entscheidung, dass die Reise nun nach Bolivien gehen würde.



Abschlussveranstaltung im Paraninfo der USFXCH (Foto: Claudia Ullrich)

Austragungsort des 4. Andinen Deutschlehrendenkongresses war die *Universidad Mayor Real y Pontificia San Francisco Xavier de Chuquisaca* (USFXCH), die als eine der ältesten Universitäten auf dem amerikanischen Kontinent 2024 ihr 400-jähriges Bestehen feierte. Der Kongress bildete damit eine von vielen Sonderveranstaltungen im Jubiläumsjahr und die USFXCH und die Stadt Sucre verliehen dem Kongress in ihren geschichtsträchtigen Gebäuden und mit ihrem kolonialen Flair einen ganz besonderen Rahmen, der den Teilnehmenden hoffentlich lange in guter Erinnerung bleibt.

Vom 15. bis 18. Oktober 2024 kamen Deutschlehrende, -studierende und Vertreter:innen von Institutionen mit DaF-Bezug aus 14 lateinamerikanischen Ländern, aus Deutschland, Österreich und der Schweiz, Italien, Polen, Slowenien, Spanien, Tschechien und Indien in der bolivianischen Hauptstadt Sucre auf immerhin 2.600 Meter über dem Meeresspiegel zusammen, um sich beim 4.

Andinen Deutschlehrendenkongress über das Unterrichten von Deutsch als Fremdsprache auszutauschen. Neben einem vielfältigen Kulturprogramm hatten die ca. 370 Teilnehmenden über die dreieinhalb Tage verteilt die Möglichkeit, zwischen elf Plenarvorträge, 20 Sektionen, 18 Workshops, drei Panels, zahlreichen

Lehrwerkspräsentationen und Informationsveranstaltungen auszuwählen – ein Programm also, das verschiedenste fachliche Bereiche abdeckte: vom Schwerpunktthema Mehrsprachigkeit bis zu den Dauerbrennern und aktuellen Themen wie dem Einsatz von KI und XR im DaF-Unterricht.

Das Tagungsmotto „*mehr_Sprache(n)_wagen*“ war dabei nicht zufällig gewählt: Bolivien ist seit der neuen Verfassung von 2009 ein „plurinationaler Staat“ mit 36 offiziellen Sprachen. Dies impliziert unter anderem auch für das Schulsystem eine Umsetzung von Mehrsprachigkeit (obligatorisch werden an öffentlichen Schulen neben dem Spanischen Englisch und die jeweils lokal gesprochene indigene Sprache unterrichtet). Die damit intendierte, begrüßenswerte Aufwertung und Revitalisierung indigener Sprachen schränken zugleich aber auch die Möglichkeiten



Plenarvortrag und der Sala de Rectores der USFXCH (Foto: Claudia Ullrich)

für den Unterricht weiterer Fremdsprachen wie dem Deutschen ein. Diese sprachenpolitischen Herausforderungen sind jedoch nicht auf Bolivien beschränkt, sondern haben Ähnlichkeiten zu denen anderer Länder der Andenregion und Lateinamerikas. In der aktuellen Dekade der indigenen Sprachen und mit Bolivien als Gastgeber schien es also mehr als angebracht, sich diesem Thema zu widmen.

Dies gelang vor allem durch (teils auch interdisziplinäre) Plenarvorträge zur theoretischen Abgrenzung von Mehrsprachigkeit und Plurilingualität, zur praktischen Umsetzung von Mehrsprachigkeitsdidaktik und deren Wirksamkeit, zu sprachenpolitischen Fragen der Sprachen- und Bildungspolitik in Lateinamerika, bis hin zur Anwendung von Mehrsprachigkeit im ästhetischen Lernen durch *Poetry Slam* und als Ressource im berufs- und fachorientierten DaF-Unterricht, sowie durch die Arbeit in sieben verschiedenen Sektionen.

Im Rahmen der Abschlussveranstaltung wurden unter anderem die Gewinnerinnen des Videowettbewerbs ausgezeichnet, der Teil der IDV-Kontinentaltagung Lateinamerika war, die im Juni virtuell stattgefunden hatte. Vorgestellt wurde auch die neueste Ausgabe der DaF-Brücke, die gemeinsame Fachpublikation der lateinamerikanischen Deutschlehrendenverbände.



Früher mal Jesuitenkonvent diente der historische Innenhof der USFXCH als zentraler Begegnungsort während des Kongresses und als Kulisse für Konzerte und Folkloredarbietungen. (Foto: Claudia Ullrich)

Zu danken bleibt den vielen nationalen und internationalen Institutionen für die Unterstützung des bolivianischen Deutschlehrendenverbandes ABOLPA, der federführend für die Veranstaltungsorganisation war und allen Teilnehmenden, die eine teils langwierige Anreise auf sich genommen haben. Und natürlich war es eine besondere Ehre, vertreten durch seinen Generalsekretär auch den FIPLV unter den Teilnehmenden zu haben.

Weitere Informationen: 4. Andiner Deutschlehrendenkongress:

<https://sites.google.com/view/adlk2024/startseite>

IDV-Kontinentaltagung Lateinamerika mit Videowettbewerb:

<https://sites.google.com/view/kontinentaltagung2024/startseite>

DaF-Brücke: <https://sites.google.com/view/dafbruecke/startseite>

News from ILEI (Internacia Ligo de Esperantistaj Instruistoj)

By **Alessandra Madella**, Vice-president of ILEI (International League of Esperanto-speaking Teachers)

aminafuji2@yahoo.it

Esperanto Animation Presented at an Academic Conference in Italy

On February 7th, 2025, I had the chance to represent the International League of Esperanto-speaking Teachers (ILEI) and Zaozhuang University at the international conference “Difference, Diaspora and the Nation: The Politics and Aesthetics of Minoritarian Performance in 20th and 21st Century Italy” at the University of Milan. The two-day hybrid event was hosted by the Interdisciplinary Laboratory for

Performance and Politics, with funding for the project “Negotiating Abjection: Performance and Politics among Turkey’s Diasporas in Lombardy.” The main organizers were Rüstem Ertuğ Altınay, Daniel Isaac Dilliplane and Christina Banalopoulou of the Department of Cultural and Environmental Heritage, who set up engaging panels followed by long and thought-provoking Q/A sessions. The important themes covered went from Yiddish theater to Indian festivals, from queer cinema to Armenian music, from migrant workers to the semi-colonial legacy of the Italian South, in the attempt to show the negotiation of identity created by the performance of alternative meanings and the vivifying encounter of different traditions. In this context, the bridge-building core of Esperanto brought its contribution to the imagination of a more inclusive and culturally rich society.

In my presentation “Utopian Community Building through an Animation in Esperanto”, I told the story of the creation of “La aventuroj de Saĝa Steleto kaj de la mirinda teamo” (The Adventures of the Wise Little Star and Her Fabulous Team: <https://youtu.be/4mYkdHdyTfQ?si=AuTSvGs-08z6ZD7Q>). The Esperanto Association of Parma, Italy, realized this short animation in 2021 and the Youtube channel of the Universal Esperanto Association (UEAviva) uploaded it in March, on the day of the birthday of Renato Corsetti, a beloved professor who unfortunately left us some weeks ago. The main aim of the video was local community building during the time of the pandemic, which made regular lessons of the international language impossible. The basic idea of Esperanto, i.e. promoting just communication between different cultures, to be valued per se, gives the video its utopian character. On the one hand, the Senegalese truck driver Fall Papa Ngalgou recorded the African fairy tale, on which the sequence of the cut hand becoming the sign of “Black Lives Matter” is based. On the other hand, Esperanto associations

around the world translated the subtitles into 9 languages (Arabic, Catalanian, Chinese, English, Esperanto, French, German, Italian, Japanese). This transnational cooperation allowed us to present the video to different audiences, such as in Chinese schools and universities, or to include it in the publicity materials of the International League of Esperanto-speaking teachers for the General Conference of UNESCO in 2021. L. Zamenhof created the international auxiliary language Esperanto in the Nineteenth Century, hoping for interethnic peace in the Pale of Settlement of the Russian Empire. In the same way, “Sağa Steleto” contributes to a utopian view of the world, which promotes a form of community building based on intercultural communication and cooperation, both at the local and at the transnational levels.

Among the most interesting questions I received, there was the issue of linguistic inequality in the realization of the video. I explained that this critical concern about linguistic inequality is actually at the core of the animation, since the Esperanto heroine Sağa Steleto is fighting against crocodiles and alligators who want to destroy linguistic diversity, while the whole point of Esperanto is to respect local languages and to put all speakers on the same level, since it does not belong to anyone. But this question also gave me the opportunity to explain how the animation was actually made. Since it started as a substitute for language teaching during the pandemic, it naturally took into account different levels of Esperanto-speaking among the voice-actors. Therefore, it did not have a set script since the beginning, but it evolved according to what the participants themselves were able to say or felt like saying. I always drew the concerning sequence only after the recording of a sentence was completed. This painstaking process in turn guarantees that the quality of the dialogue is fit for teaching in different parts of the world.

Accordingly, the video has been used for Esperanto lessons in South America and it has also become part of the “30 Golden Hours” project, a free video course aiming to introduce the international language to Italian high school teachers, who might in turn teach it to their students (www.30oredoro.it).



African Cinderella 1



African Cinderella 2



African Cinderella 3



Arabic Subtitles



Japanese Subtitles



Saĝa Steleto and Her Fabulous Team

Steleto material for UNESCO, 2021

Internacia Ligo de Esperantistaj Instruistoj
International League of Esperanto-Speaking Teachers
ILEI

LA AVENTUROJ DE SAĜA STELETO
KAJ DE LA MIRINDA TEAMO

In a world in which languages are disappearing, the International League of Esperanto-Speaking Teachers (ILEI) fights to save cultural diversity and sustainable development, by teaching Esperanto, the international auxiliary language. See the animation "La aventuroj de Saĝa Steleto kaj de la Mirinda Teamo" on Youtube.

En mondo, en kiu lingvoj estas malaperantaj, la Internacia Ligo de Esperantistaj Instruistoj (ILEI) luktas por savi kulturajn diverscon kaj daŭripovan evoluon, instruante Esperanton, la internacian helplingvon. Vidu la animacion "La aventuroj de Saĝa Steleto kaj de la Mirinda Teamo" en Jutube.

Subtitoloj en esperanto, la araba, la itala, la franca, la germana, la japana, la kataluna..
Komitato: Aleksandra Madella: Respondoj/Email: amimadell2@yahoo.it
Retejo/Website: www.ilei.info
Vidu ankaŭ nian projekton "30 oraj Horoj"/See also our project "30 golden hours"

News from SUKOL (Suomen kielenopettajien liitto ry)

By **Anna Halme**, Executive director, Federation of Foreign Language Teachers in Finland (SUKOL ry)
anna.halme@sukol.fi

Smart tools for language lessons

The role of artificial intelligence and smart devices was a key topic at SUKOL's training days in Oulu, especially from the perspectives of young people's brain development, mental health, and education. Experts emphasized the importance of limiting and managing the use of smart devices. Young brains are particularly sensitive to environmental influences, and excessive use of social media can lead to difficulties with concentration, mental health issues, and unrealistic self-images. On the other hand, social media can support learning and provide a sense of belonging.

In language teaching, AI tools like GPT can enhance learning and diversify tasks, provided their use is agreed upon ethically and with attention to data protection concerns. AI can be utilized, for example, in creating materials, practicing language skills, and differentiating learning. At the same time, it is important to teach students critical thinking and responsible use. However, for effective learning, face-to-face interaction and a focused learning environment remain priorities, and AI is recommended as a tool rather than a replacement for traditional learning methods.

Älyä kielten tunneille

Tekoäly on tullut jäädäkseen, ja sitä kannattaa hyödyntää kielten opiskelussa ja opetuksessa. Toisaalta varsinkin nuorten älylaitteiden käyttöä on syytä rajoittaa. Näin todettiin SUKOLin järjestämällä koulutuspäivillä Oulussa.

Teksti Anna Halme

Heli Kiema-Junes puhui SUKOLin koulutuspäivillä nuorten mielenterveydestä ja älylaitteiden vaikutuksesta kehittyviin aivoihin. Kiema-Junes toimii yliopisto-opettajana Kasvatustieteiden ja psykologian tiedekunnassa Oulun yliopistolla. Hän totesi, että nuoruus on aivojen kehityksen toiseksi tärkein vaihe varhaislapsuuden jälkeen. Nuorten aivot ovat alttiina esimerkiksi sosiaalisen median vaikutuksille, niin hyvälle kuin huonoille. Toisaalta nuoruudessa on vielä erittäin hyvät mahdollisuudet kääntää kehityksen suuntaa.

Nuorten aivojen kehitys

Nuoruudessa abstraktin ajattelun ja kyseenalaistamisen taidot kehittyvät. Nuoruuden kehitystehtävänä on oman itsenäisyyden ja minäkuvan rakentaminen ja irrottautuminen vanhemmista tai kasvattajista. Nuori tarvitsee omaa tilaa mutta myös paljon tukea, kohtaamista ja aikuisen läsnäoloa. Jälkimmäistä tarvetta nuori ei välttämättä osaa ilmaista. Siksi on tärkeää, että aikuisetkin nostavat katseensa älylaitteista, ovat läsnä ja vastaavat nuorten keskustelualoitteisiin. Ystävyyssuhteet ja omaan ikäryhmään liittyminen ovat nuoruudessa tärkeitä, ja identiteetin jäsentymisessä vertaisryhmä on suuressa roolissa. Sosiaalisen median välittämät epärealistiset odotukset ovat riski, jos nuori alkaa peilata niihin omaa minäkuvaansa.

Nuoren aivojen kehitys on nopeaa, mutta käyttäytymistä ohjaavat ja säätelevät aivoalueet ovat vielä keskeneräisiä. Aivojen limbiset alueet kypsyvät nopeammin kuin etuotsalohko, ja tämä ilmenee palkinto- ja jännityshakuisuutena. Nuoren käyttäytyminen voi vaikuttaa impulsiiviselta ja harkitsemattomalta. Tunteiden säätelemiseen nuori tarvitsee vielä paljon apua.

Arki rakentuu somessa

Älylaitteet ja sosiaalinen media antavat dopamiiniryöppyjä: nopeita palkintoja ja mielihyvää. Some kouruttaa aikuisiakin, vaikka he pystyvätkin tiedostamaan tunteitaan ja säätelemään käyttäytymistään paremmin kuin nuoret. Yleisöstä kommentoitiin, että nykyään opettajaopiskelijoillekin pitää harjoitustunnilla ensimmäiseksi sanoa, että laita puhelin pois. Vastapainoksi Heli Kiema-Junes tarjosi perinteistä lukemista, joka kehittää pitkäjänteisempää ajattelua. Nuoren aivot ovat muovautuvimmillaan eli herkkiä ympäristön vaikutuksille. Sillä on merkitystä, mihin aivojaan käyttää: toistuva harjoittelu vahvistaa hermosoluyhteyksiä, kun taas vähemmän käytetyt yhteydet katoavat vähitellen.

Aivoterveyttä edistäviä tekijöitä ovat liikunta, terveellinen ruoka, lepo ja kasvokainen vuorovaikutus. Kun nämä arkiset tekijät ovat tasapainossa, digilaitteet voivat antaa hyödyllisiäkin virikkeitä. Aivojen kehityksen kannalta älylaitteet voivat tarjota stimulaatiota ja edistää oppimista esimerkiksi tiedon hakemisen ja jakamisen kautta. Sen sijaan liiallinen älylaitteiden käyttö aiheuttaa keskittymisongelmia ja heikentää oppimista. Keskittyminen voi häiriintyä jo siitä, että puhelin lepää vieressä pöydällä, kun on tekemässä koulutehtäviä tai lukemassa kirjaa.

Älylaitteet ja mielenterveys

Runsas sosiaalisen median käyttö on Kiema-Juneksen mukaan yhteydessä mielen-
terveyden ongelmiin: some pahentaa oireilua, ja ahdistus ja masennus puolestaan
lisäävät somen käyttöä, jolloin noidankehä on valmis. Älylaitteet vievät aikaa
kasvokkaiselta vuorovaikutukselta ja liikkumiselta. Erityisiä riskitekijöitä ovat net-
tikiusaaminen ja ryhmät, joissa esimerkiksi ihannoidaan laihuutta tai kannustetaan
itsetuhoisuuteen. Kiema-Junes kertoi, että vastauksena nettikiusaamisen yleisty-
miseen kehitetään empatiataitojen opettamista nuorille netissä ja somessa.

Sosiaalisella medially on kuitenkin myös suotuisia vaikutuksia nuorten mielenter-
veyteen. Some voi edistää yhteenkuuluvuuden tunnetta ja vahvistaa ystävyyssu-
hteita. Moni nuori on löytänyt somesta vertaisryhmiä, ja esimerkiksi harvinaisem-
pien lajien harrastajat tai miksei vaikka harvinaisempien kielten opiskelijat voivat
kommunikoida keskenään, vaikka omalla paikkakunnalla muita vertaisia ei
olisikaan. Älylaitteet ja some voivat tukea oppimista ja vahvistaa nuorten
osallisuutta. Kaiken kaikkiaan aktiivisuus somessa on mielenterveydelle edullisem-
paa kuin passiivinen seuraaminen.

Aivot tarvitsevat kasvokkaista vuorovaikutusta

Kiema-Junes muistutti, että kasvokkainen vuorovaikutus on erityisen keskeistä
muun muassa tunne- ja vuorovaikutustaitojen, itsesäätelyn ja kielen kehitykselle.
Koulu on erinomai-

nen paikka nuoren hyvinvoinnin tukemiseen, koska siellä voidaan tarjota nuorille
mielekästä yhteistä toimintaa ilman älylaitteita. Hyvinvointia lisää muun muassa
multitaskaamisen vähentäminen. Digilaitteita voi hyödyntää opetuksessa tarpeen
mukaan. Kiema-Junes suositteli, että ajatustyössä ja keskittymistä vaativissa
tehtävissä älylaitteet jätetään pois. Sen sijaan ongelmanratkaisutilanteissa niitä voi

hyödyntää oppimisen tukena. Oppimiselle ja ajattelemiselle on tärkeä antaa rauha; tämän jälkeen voidaan harjoitella monilukutaitoa ja kriittisyyttä.

Kiema-Junes kehotti keskustelemaan älylaitteiden vaikutuksesta nuorten oppimiselle ja hyvinvoinnille ja tuomaan esiin sen, että älylaitteiden käytön rajoittamiselle on perusteita. Oppilaat ja koko kasvatusyhteisö on syytä ottaa mukaan laatimaan yhteisiä pelisääntöjä. Nuoret kaipaavat kokemusta kuulluksi ja nähdyksi tulemisesta – se vahvistaa ja motivoi oppimaan.

Tekoäly on henki, joka ei hyppää takaisin pulloon

Tuure Puurunen opettaa suomea toisena kielenä ja japania lukiossa. Hän kertoi koulutuspäivillä tekoälyn hyödyntämisestä kielten opetuksessa ja opiskelussa. Generatiiviset kielimallit kuten GPT ja LaMDA on koulutettu valtavalla määrällä dataa ymmärtämään ja tuottamaan tekstiä, kuvaa, videoita ja muuta mediaa. Ne oppivat jatkuvasti uutta, kun ihmiset käyttävät niitä, ja jo nyt ne ovat Puurunen mukaan erinomaisia tiedon louhinnassa ja luonnollisen kielen tuottamisessa. Hän kertoi tutkimuksesta, jossa verrattiin, miten ihminen ja tekoäly pärjäävät lääkäreinä: tekoäly onnistui paremmin diagnosoinnissa ja sai paremmat pisteet myös empatiasta kuin ihminen.

Kannattaa kuitenkin muistaa, että tekoäly ei ajattele vaan se laskee, millä todennäköisyydellä tavu, sana tai välimerkki seuraa toistaan. Puurunen siteerasi faktantarkistuspalvelu Faktabaaria: ”Kielimallit eivät ymmärrä sanojen merkityksiä vaan vain sen, mikä suhde sanoilla on toisiinsa.” Jos tekoäly ei tiedä vastausta käyttäjän kysymykseen, se arvaa. Esimerkiksi tekoälyllä tehdyt kuvat ovat tavallisesti hyvin stereotyyppisiä. Tekoälyn käytön varjopuolena ovat niin sanotut syväväärengökset eli deepfaket, joissa käytetään olemassa olevan ihmisen kuvaa tai

ääntä. Tietosuojan kannalta vaarana on henkilötietojen onkiminen järjestelmästä rikollisiin tarkoituksiin. Kielimallit eivät ainakaan vielä noudata EU:n tietosuojasetusta. Puurunen muistutti, että vastuu on aina ihmisellä, joka käyttää tekoälyä.

Tekoäly koulussa

Oppijoita ei voi määrätä rekisteröitymään palveluihin, ja siksi tekoälyä voi heidän kanssaan käyttää vain, jos se ei vaadi kirjautumista (Perplexity AI) tai kuuluu koulutuksen järjestäjän käytössä olevaan palveluun, josta on DPA-asetus (Microsoftin Copilot). Toisaalta jos oppijalla on jo henkilökohtaiset tunnukset tekoälypalveluun, hän voi käyttää sitäkin. Tekijänoikeuksien ja tietoturvan takia tekoälylle ei voi syöttää oppikirjoja, opiskelijan tekstejä tai niiden osia. Puurunen pohti kuitenkin, että koulun Copilotiin voisi ehkä nimettömänä syöttää oppijan tekstin, jos siitä on yhteisesti sovittu, koska Copilot ei luo kopiota tekstistä.

Tekoälyplagioinnin tunnistamisessa Puurusen mielestä parhaiten toimii opettajan kokemus, intuitio ja oppijatuntemus. ”Harva oppija osaa ohjeistaa tekoälyä kunnolla”, hän sanoi, ja tästä seuraa, että tekoälyllä tuotettu teksti on helposti tyhjän ja sieluttoman oloinen. Plagiarismitunnistimet kuten TurnItIn eivät hänen mielestään toimi, sillä ne kehittyvät hitaammin kuin kielimallit. Jos tuotos epäilyttää, yksi mahdollisuus on kysyä tekoälyltä, mitä se vastaisi. Muista testaustavoista Puurunen mainitsi oppijan vanhaan tekstiin vertaamisen tai suullisen referaatin, käännöksen tai uuden tuotoksen pyytämisen oppijalta.

Plagiointia taklaamaan

Puurunen suositteli tehtävien laatimista niin, että niissä ei voi käyttää tekoälyä. Tällaisia ovat esimerkiksi tehtävät, joissa hyödynnetään videomateriaalia, suljetussa

ympäristössä olevaa materiaalia tai aineistojen vertailua. Tekstitehtävän sijaan voi teettää haastatteluja tai esitelmiä. Opettaja voi myös päättää, että ainoastaan ne tehtävät arvioidaan, jotka tehdään koulussa. Yleisökommenteissa todettiin, että lukioissa on monin paikoin siirrytty tekemään arvioitavat työt joko Abitissa tai kynällä ja paperilla. Abitti on suljettu ympäristö, mutta sielläkin opettajan pitää olla tarkkana ja varmistaa, että oppijat palauttavat tehtävän eivätkä jatka sen tekemistä käytävässä luokasta lähdettyään.

Entä jos oppija on jäänyt kiinni tekoälyplagioinnista? Puurunen painotti, että toimintatavat pitää sopia oppilaitoksen tasolla ja jos niitä ei ole, niitä pitää vaatia. On mahdollista merkitä opintojakso puutteellisesti suoritetuksi, kunnes työ on tehty uudestaan, mutta tämä tarkoittaa opettajalle lisätyötä. Jos osa suorituksesta on plagioitu, arvioinnin voi tehdä vain oppijan oman osuuden perusteella. Puurunen varoitti käytänteestä, jossa tekoälyplagiointi johtaa opintojakson keskeytymiseen tai arvosana neloseen, sillä arviointi ei voi olla rangaistus- tai kurinpitokeino.

Kaappaa tekoälyn käytön omistajuus!

Puurunen esitteli tekoälyn koulukäytön liikennevalomallin: kokeissa ja arvioitavissa töissä käyttö on kielletty; ajatusten herättelijänä tai taitojen ja sanaston harjoittajana käyttöä on rajoitettu; oppimisen tukena käyttöön rohkaistaan. Jos oppijan itsenäinen työskentely on kuin polkupyörällä etenemistä, tekoälyä voi verrata sähköpyörään, joka avustaa matkanteossa mutta jota kuitenkin pitää polkea itse – sitä ei pidä käyttää kuten sähköskuuttia, jolle kaikki työ on ulkoistettu. Reflektointi auttaa oppijaa tulemaan tietoiseksi omista tekoälytaidoistaan: mikä tekoälyn käytössä oli helppoa tai vaikeaa, miten se erosi muista opiskelutavoista, mitä

hyötyä siitä oli, mitä kannattaisi tehdä toisin? Tekoälyn kanssa käydyn keskustelun voi liittää osaksi tehtävän palautusta linkkinä tai kuvakaappauksena, tai vähintäänkin tehtävään voi merkitä tekoälyn kanssa muokatut kohdat.

Opettaja pystyy ulkoistamaan tekoälylle vaikkapa koetehtävien, tukisanalistojen, lisätehtävien, tunti- ja kurssisuunnitelmien tai tiedotteiden ja Wilma-viestien laatimista. Kielten tehtävistä tekoälyltä voi pyytää AB-keskusteluja, rakennetehtäviä, käännöstehtäviä, luetunymmärtämisiä ja myös kuunteluita, sillä tekoälyltä onnistuu äänen generointi. Opetustilanteissa luontevia rooleja tekoälylle ovat määrittelemine ja tarkentaminen, opetuksen eriyttäminen, testaus ja kertaus. Tekoäly voi antaa ideoita kirjoitelman tekoon, selittää kielioppia oppijan tasoisesti tai auttaa testaamaan sanastoa. Puurusen vinkki opettajille kuuluu: Muista testata itse ensin!

FIPLV STRATEGIC PARTNERS: EVENTS AND POLICY DEVELOPMENTS

World NGO Day – A webinar organised by the Council of Europe

As a member of the Conference of International Non-Governmental Organisations



Photo credit: [Council of Europe](#)

(INGOs) of the Council of Europe, FIPLV was invited to participate in a special event held on the occasion of World NGO Day. More specifically, the Conference of INGOs of the Council of Europe organised a webinar featuring guest speakers from various Civil Society Organisations and experts. The focus of the discussions was on strengthening sustainability within Civil

Society Organisations (CSOs).

The webinar explored strategies to build sustainable and socially impactful organisations and ways in which NGOs can increase their long-term impact, ensure financial stability, and adapt to evolving societal needs. FIPLV is committed to contributing to these important conversations and to supporting the global community of language educators in addressing the challenges of sustainability and social impact.

[Find out more](#)

21 February – International Mother Language Day

International Mother Language Day, celebrated annually on 21st February, was first proposed by Bangladesh and officially recognised by UNESCO during its 1999 General Conference. Since 2000, this important day has emphasised the significance of linguistic and cultural diversity for sustainable societies.

As NGO with a consultative status with UNESCO, FIPLV joins the celebrations of International Mother Language Day and promotes linguistic diversity and multilingual education worldwide.



The year 2025 marks the 25th anniversary of the International Mother Language Day. This milestone serves as an important opportunity to reflect on achievements and renew efforts to protect linguistic heritage. The global event organised at UNESCO Headquarters in February 2025 highlighted the urgency of advancing linguistic diversity for a more

inclusive and sustainable world.

To support the celebration, UNESCO provides social media resources and a comprehensive message pack, which includes materials available in multiple languages in order to facilitate global participation and awareness.

Find out more

FORTHCOMING EVENTS

FIPLV-NBR 2025 Conference in Helsinki, Finland

THEME: *Languages Mediating Culture and Mutual Understanding*



Date: 25–26 April, 2025

Venue: Kulosaari Secondary School, Helsinki

Website: <https://sukol.fi/liitto/nbr2025/>

Organiser: SUKOL ry

Email: Outi Vilkkuna, SUKOL Chair

outi.vilkkuna@sukol.fi; Anna Halme, SUKOL

Executive Director at anna.halme@sukol.fi

Topics of interest include:

- Languages Connecting Cultures
- Artificial Intelligence (AI) and Language Teaching
- Robot Assisted Language Learning / Using Social Robots for Language Teaching and Learning
- How Can Language Teachers Contribute to Society, Community and/or Humanity?
- What Are the Roles of Systematic Language Learning and Teaching?
- Means to Promote Language Learning and Cultural Literacy?
- Teaching Languages: How / to Whom / Where and When?

AFMLTA International Languages Conference

The AFMLTA hosts a biennial international conference for teachers of languages.



AFMLTA International
Languages Conference



This event regularly sees international, national and local speakers present on topics relevant to teachers of languages at all levels.

Early Bird registrations NOW OPEN!

Date: 11–13 July 2025

Venue: City West Campus of the University

of South Australia (UniSA) in Adelaide

Email: conference@afmlta.asn.au

Website: <https://afmlta.asn.au/2025-conference/>

The call for papers is currently open for presenters to submit workshop proposals.

[Click here](#) to submit a proposal by **14 March 2025**.

Semmelweis Medical Linguistics Conference 2025



Theme: *Inclusivity and Diversity in Healthcare Communication Research*

Dates: 23–24 May, 2025

Venue: Semmelweis University, Basic Medical Science Center (Elméleti Orvostudományi Központ)

Organiser: Institute of Languages for Specific Purposes, Semmelweis University
Budapest, Hungary

The event is designed to bring together researchers and educators working in healthcare communication, with a special focus on inclusivity and diversity this year. It will cover key themes such as patient-centred communication, medical translation and interpreting, terminology, pragmatics, artificial intelligence, metaphors, speech analysis, medical documentation, and languages for specific purposes. Following the conference, participants are invited to submit their manuscripts to *Semmelweis Medical Linguistics Investigations*, published by Peter Lang, where submissions will be automatically considered for indexing.

For more information, please visit the conference website:

<https://semmelweis.hu/szaknyelv/en/conferences/smlc2025/>

MEMBERS OF FIPLV

NATIONAL MULTILINGUAL ASSOCIATIONS

AUSTRALIA

The Australian Federation of Modern Language Teachers Associations Inc
(AFMLTA Inc)

www.afmlta.asn.au

Languages and Cultures Network for Australian Universities (LCNAU)

<https://www.lcnau.org>

CANADA

The Canadian Association of Second Language Teachers (CASLT)

www.caslt.org

CZECH REPUBLIC

Kruh Moderních Filologů (KMF) (Czech Modern Language Association)

www.kmof.cz

ESTONIA

Eesti Võõrkeeleeõpetajate Liit (EVÕL) (Estonian Association of Foreign Language Teachers)

www.voorkeelteliit.eu

FINLAND

Suomen kieltenopettajien liitto ry (SUKOL)

www.sukol.fi

FRANCE

Association des Professeurs de Langues Vivantes (APLV)

www.aplv-languesmodernes.org

GEORGIA

Multilingual Association of Georgia (MAG)

Email: natela_mosiashvili@hotmail.com

HUNGARY

Magyar Alkalmazott Nyelvészek és Nyelvtanárok Egyesülete (MANYE) / Hungarian Association of Applied Linguists and Language Teachers (HAALLT)

<https://manye.hu>

ICELAND

Samtök tungumálakennara á Íslandi (STÍL)

<http://stil-is.weebly.com>

ITALY

Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere (ANILS)

www.anils.it

LITHUANIA

Language Teachers Association of Lithuania/Lietuvos kalbu pedagogu asociacija (LTAL/LKPA)

<http://www.lkpa.vdu.lt>

THE NETHERLANDS

Vereniging van Leraren in Levende Talen (VLLT)

www.levendetalen.nl

NEW ZEALAND

New Zealand Association of Language Teachers (NZALT)

<https://nzalt.org.nz>

POLAND

Polish Association of Modern Languages/Polnische Gesellschaft für Neuphilologen / Polskie Towarzystwo Neofilologiczne / (PTN)

www.poltowneo.org

RUSSIAN FEDERATION

Russian Association of Linguists and Modern Language Teachers (RALMLT)

SLOVENIA

Slovene Association of LSP Teachers (SDUTSJ)

<http://eng.sdutsj.si/>

SOUTH AFRICA

South African Association for Language Teaching (SAALT)

www.saalt.org.za

SWEDEN

Språklärarnas riksförbund (Swedish Language Teachers Association)

www.spraklararna.se / <https://www.facebook.com/Spraklararnas>

SWITZERLAND

Swiss Language Teaching Network & Association

www.swiss-ltn.org / <https://www.facebook.com/swissltn/>

UNITED KINGDOM

The Association for Language Learning (ALL)

www.ALL-languages.org.uk

UNITED STATES OF AMERICA

American Council of the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)

www.actfl.org

INTERNATIONAL UNILINGUAL ASSOCIATIONS

ENGLISH

Linguistic Association of Teachers of English at the University of Moscow (LATEUM)

[https://www.philol.msu.ru/~engdep/department/&";](https://www.philol.msu.ru/~engdep/department/&)
<https://lateum.philol.msu.ru/>

Social media:

<https://www.facebook.com/groups/334142654722512/>

<https://www.instagram.com/lateum.msu/>

<https://www.youtube.com/channel/UCbia1ygPmfi8C4g8d79F7hQ>

https://vk.com/lateum_msu

ESPERANTO

Internacia Ligo de Esperantistaj Instruistoj (ILEI)

<https://www.ilei.info/>

GERMAN

Der Internationale Deutschlehrerinnen- und Deutschlehrerverband e. V. (IDV)

www.idvnetz.org

RUSSIAN

International Association of Teachers of Russian Language and Literature (MAPRYAL)

<https://ru.mapryal.org>

NATIONAL UNILINGUAL ASSOCIATIONS

BULGARIA

Bulgarian English Teachers' Association (BETA)

<http://www.beta-iatefl.org>

COLOMBIA

Asociación Colombiana de Profesores de Inglés (ASOCOPI)

<http://www.asocopi.org/index.html>

IRELAND

Association Irlandaise des Professeurs de Langue Française (AIPLF)

<https://aiplf-ireland.com/>

SOMALIA

Association of Teachers of English in Somalia (ATES)

www.facebook.com/profile.php?id=100017048822312

Writing for the FIPLV Newsletter

We would be pleased to receive any news of past events, future events, conference calls, conference reports, other languages-related activities, information about non-commercial resources, curriculum developments, policy involvements, awards, book reviews, etc. Photos are also welcome.

Notes for Contributors

- The length of your article may vary: short contributions of 300 – 800 words are as good as long ones of up to 1200 words (e.g. for book reviews).
- Text of the article: Calibri, 14 points, with 1.5 spacing.
- Headings and subheading: Calibri, 20 points, bold, centred; first letter capitalised.
- Tables, figures or diagrams should be numbered accordingly and included in the relevant part of the text. Each should have an explanatory caption.
- Send us your article in MS Word format.
- Please, check the deadlines of the forthcoming issues and submit your contribution by the respective date:
 1. Winter Issue – due 10 January
 2. Spring Issue – due 10 May
 3. Autumn Issue – due 10 October

We are looking forward to your contributions.

©2025 FIPLV

Fédération Internationale des Professeurs de Langues Vivantes

Website: <https://fiplv.com>

X: [@FIPLV](#)

Facebook: [FIPLV - Fédération Internationale des Professeurs de
Langues Vivantes](#)